

**NAME DISPUTE BETWEEN
GREECE AND MACEDONIA**

(STUDENT PROJECT)

Editors:

Svetomir Shkaric

Dimitar Apasiev

Vladimir Patchev

Matica Makedonska

Skopje, 2009

Published by
Matica ĩ àââĩ nska
contact@matica.com.mk

About the Publisher
Rade Siljan

Project Leaders
Prof. Svetomir Shkaric Ph.D.
Prof. Tatjana Petrushevska Ph.D.

Editors
Svetomir Shkaric
Dimitar Apasiev
Vladimir Patchev

Printed by
Makedonija

The student project “*Name dispute between Greece and Macedonia*”
was approved by the Teachers’ Council of the Faculty of Law “*Iustinianus*
Primus” from Skopje, with the Resolution No. 02-300/6 from May 05, 2008.

*I had the chance to see works of Macedonian art,
beautiful icons and ceramics from Ohrid and other places.
I am especially touched by the survival of Macedonia,
which has been surrounded by stronger neighbors
for centuries...*

Martin Bernal
April 2009

CONTENTS

P R E F A C E	9
INTRODUCTION	
ATTRACTIVENESS OF MACEDONIA TO STUDENT SPIRIT	17
MACEDONIA	19
PART ONE	
DISPUTE OVER THE NAME MACEDONIA	
WITH GREECE	23
1	
HISTORICAL DIMENSION OF THE DISPUTE	
MACEDONIAN IDENTITY	
PARTITIONING OF MACEDONIA (1913)	25
ETHNIC IDENTITY OF MACEDONIANS	26
MACEDONIANS AND THE BIBLE	33
THE PARTITIONING OF MACEDONIA	
IN BUCHAREST (1913)	67
AEGEAN MACEDONIA	77
STUDENT ESSAYS	
IN THE SHADOW OF OLYMPUS - THE EMERGENCE OF MACEDON	103
THE MACEDONIAN KNOT	115
HUMAN ORDER – DECLINE AND RESURGENCE:	
MACEDONIA AND THE NAME	126
INTERVIEWS	
ETHNOGENESIS OF ANCIENT MACEDONIANS	136
2	
CULTURAL AND POLITICAL DIMENSION OF THE DISPUTE	
MINORITY RIGHTS IN GREECE	
THE MACEDONIAN PRIMER	147
MACEDONIANS IN GREECE AND HUMAN RIGHTS	148
ABECEDAR:	
MACEDONIAN PRIMER FOR AEGEAN MACEDONIANS	164
THE GREEK CHURCH AND THE NAME DISPUTE	169

HEXAGON OF CONFLICT SETTLEMENT AND THE GREEK-MACEDONIAN NAME DISPUTE ...	176
INTERVIEWS	
NEW APPROACH TO THE NATIONAL QUESTION OF MACEDONIANS IN GREECE	187
NAME DISPUTE AND MACEDONIAN MINORITY IN GREECE	195
3	
ECONOMIC ASPECT OF THE DISPUTE	
GREEK EMBARGO	
COMMERCIAL VALUE OF THE NAME	197
THE COURSE AND MEANING OF THE GREEK EMBARGO AGAINST MACEDONIA	198
INTERVIEWS	
THE COMMERCIAL ASPECT OF THE “DISPUTE”	244
4	
LEGAL DIMENSION OF THE DISPUTE	
ACCESSION OF MACEDONIA TO UN	
SETTLEMENT OF THE DISPUTE BEFORE THE ICJ	249
UN AND THE GREEK-MACEDONIAN NAME DISPUTE	250
THE UNITED NATIONS CANNOT IMPOSE NEW CRITERIA FOR ADMISSION OF COUNTRIES	261
MEMORANDUM OF GREECE AND MEMO-RANDUM OF MACEDONIA REGARDING ADMISSION OF MACEDONIA TO UNITED NATIONS	266
ARTIFICIAL INTERSTATE DISPUTE	279
INTERIM ACCORD AND ATTEMPT FOR AGREEMENT	290
PRECEDENT IN UN HISTORY	295
INTERVIEWS	
LEGAL SUBJECTIVITY AND ADMISSION TO UN	319
THE CHARACTER AND THE EFFECTS OF THE “INTERIM ACCORD”	324
PART TWO	
PROPOSALS FOR DISPUTE SETTLEMENT	327
1	
PROPOSAL FROM ICG	
(10. XII. 2001)	329
ICG COMPOSITION AND PROPOSAL FOR “SLAVIC TRANSCRIPTION” OF THE NAME	330
THE NAME BEFORE THE INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE IN THE HAGUE	336
DISCRIMINATION AND PROTECTORATE	362

INTERVIEWS THERE IS NO WAY OUT	
WITHOUT A DOUBLE FORMULA	366
THE CONCESSIONS ARE NOT A SOLUTION	371
THE ICG PROPOSAL IS ACCEPTABLE FOR US	374
THE REQUEST OF GLIGOROV FOR ACCESSION	
OF MACEDONIA TO THE OUN	378
WHO WOULD CARE WHAT WOULD OUR NAME BE -	
IF WE ARE A MEMBER STATE OF THE EU!?	388
MAJOR HISTORICAL MISTAKE OF GLIGOROV	397
MACEDONIA SHOULD NOT WITHDRAW	402
THE NAME IS NOT AN ISSUE FOR NATO	406
STUDENTS' DEBATE WITH EDWARD JOSEPH	408
THE PROCESS IS MORE IMPORTANT THAN	
THE NAME SOLUTION	418
CONTACTS WITH THE OTHER REPRESENTATIVES	
OF THE ICG	421
CONTACT WITH FOREIGN EMBASSIES	
IN MACEDONIA	424
2	
THE PROPOSAL BY MATHEW NIMITZ	
(9. XI. 2005)	429
WHO IS MATHEW NIMITZ!?	430
HOW WILL APOSTLE NIMETZ RENAME	
"THAT COUNTRY" IN THE BIBLE!?	440
STUDENT ESSAYS	
CRITIQUE OF THE NIMETZ "PROPOSAL"	443
CONDITIONS, SOLUTIONS AND OPINIONS	
ON THE "PROPOSAL BY NIMETZ"	449
ANOTHER EPISODE FROM THE SERIES OF	
PROPOSALS OF THE SO CALLED	
"INTERNATIONAL COMMUNITY"	465
INTERVIEWS THE COUNTRIES CHOOSE	
THEIR NAMES BY THEMSELVES!	471
MEETING WITH NIKOLA DIMITROV	475
3	
THE PROPOSAL BY MATTHEW NIMETZ	
(19. II. 2008)	479
"RAINBOW" LETTER TO NIMETZ	480
NIMETZ'S "NEW" IDEAS AND DIRECT INVOLVMENT	
OF THE UNITED STATES OF AMERICA	484
MACEDONIA DISPUTE IS NOT ABOUT A NAME!	488
THE TERM MACEDONIA - DERIVATIVES	
AND ASSOCIATIONS	490
NIMETZ PROPOSALS AND THE CONSTITUTION	
OF THE REPUBLIC OF MACEDONIA	493

STUDENT ESSAY	
MORPHOLOGICALLY TOTEMIC ANGER	499
4	
MATTHEW NIMETZ PROPOSAL	
(26 March 2008)	509
THE NAME AND THE “EXPERTS”	510
STUDENT ESSAYS	
ANOTHER “LAST” PROPOSAL	512
A CIRCLE THAT AROUSES RESENTMENT	
BETWEEN THE TWO SIDES	515
5	
GREEK VETO AT NATO BUCHAREST SUMMIT	
(2-4 April 2008)	521
WHAT HAPPENS AFTER BUCHAREST	522
THE NAME OF THE PEOPLE IS AT STAKE HERE,	
NOT THE NAME OF THE STATE	525
NAMING THE IDENTITY	528
THE HIDDEN “PASSIONS” OF A DISPUTE683	532
INTERVIEW	
IF THERE WASN’T SUCH COUNTRY, IT SHOULD	
HAVE BEEN INVENTED	537
EU AND NATO PRESSURE FOR THE DISPUTE	
RESOLUTION	540
PART THREE	
DOCUMENTS	543
PEACE TREATY	
BETWEEN THE KINGDOM OF SERBIA,	
THE KINGDOM OF GREECE, THE KINGDOM	
OF ROUMANIA AND THE KINGDOM	
OF MONTENEGRO – ON THE ONE PART, AND	
THE KINGDOM OF BULGARIA – ON THE OTHER PART	
<i>Bucharest (July 28/ August 10, 1913)</i>	545
EUROPEAN COMMUNITY DECLARATION ON FORMER	
YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA	
<i>(Guimaraes, 1-2 May 1992)</i>	552
EUROPEAN COUNCIL DECLARATION ON FORMER	
YUGOSLAVIA	
<i>(Lisbon, 27 June 1992)</i>	553
REPUBLIC OF MACEDONIA ASSEMBLY DECLARATION	
ON THE LISBON DECLARATION	
<i>(Skopje, 3 July 1992)</i>	556
REPUBLIC OF MACEDONIA MINISTRY OF FOREIGN	
AFFAIRS MEMORANDUM RELATED TO	
THE ADMISSION OF THE REPUBLIC OF MACEDONIA	
TO THE UNITED NATIONS [AS REACTION TO	

THE <i>MEMORANDUM</i> OF GREECE-WHICH ATTEMPTS TO PREVENT THIS] (New York, 3 February 1993)	558
LETTER FROM PRESIDENT KIRO GLIGOROV ADDRESSED TO THE UN SECRETARY – GENERAL (Skopje, 5 February 1993)	564
LETTER FROM PRIME MINISTER BRANKO CRVENKOVSKI ADDRESSED TO THE PRESIDENT OF THE UN SECURITY COUNCIL (Skopje, 24 March 1993).....	566
UNITED NATIONS GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 817 (New York, 7 April 1993)	568
UNITED NATIONS GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 225 ON THE ADMISSION OF THE REPUBLIC OF MACEDONIA TO MEMBERSHIP IN THE UNITED NATIONS (New York, 8 April 1993)	570
LETTER FROM PRESIDENT KIRO GLIGOROV ADDRESSED TO THE PRESIDENT OF THE UN SECRETARY–GENERAL (Skopje, 29 May 1993)	571
UNITED NATIONS GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 845 (18. June 1993)	574
LETTER FROM THE UN SECRETARY–GENERAL ADDRESSED TO THE PRESIDENT OF THE SECURITY COUNCIL (New York, 13 July 1993).....	575
REPORT OF THE SECRETARY-GENERAL TO THE SECURITY COUNCIL PURSUANT TO RESOLUTION 845 (New York, 22 September 1993).....	576
LETTER FROM PRESIDENT KIRO GLIGOROV ADDRESSED TO THE PRESIDENT OF U.S.A. – BILL CLINTON (Skopje, 22 February 1994)	580
INTERIM ACCORD (New York, 13 September 1995)	583
MEMORANDUM ON “PRACTICAL MEASURES” RELATED TO THE INTERIM ACCORD OF 1995 (Skopje, 13 October 1995).....	597
MEMORANDUM ON THE MUTUAL ESTABLISHMENT OF LIAISON OFFICES RELATED TO THE INTERIM ACCORD (Athens, 20 October 1995).....	604
AIDE-MÈMORIE REGARDING THE INAPPROPRIATE CONDUCT OF THE REPUBLIC OF GREECE	

TOWARDS THE REPUBLIC OF MACEDONIA VIS-À-VIS THE INTERIM ACCORD OF 1995 (Skopje, 23 July 1996)	607
LETTER FROM THE UN SECRETARY–GENERAL ADDRESSED TO THE PRESIDENT OF THE SECURITY COUNCIL (New York, 10 November 1997)	611
LETTER FROM THE UN SECRETARY – GENERAL ADDRESSED TO THE PRESIDENT OF THE SECURITY COUNCIL (New York, 21 December 1999)	612
ICG BALKANS REPORT NO. 122 (SKOPJE / BRUSSELS 10 DECEMBER 2001)	614
ICG BALKANS REPORT NO. 122 (10 December 2001)	650
MEDIATOR MATTHEW NIMETZ OFFICIAL PROPOSAL (9 November 2005)	654
DRAFT DOCUMENTS (Ohrid, February 2008)	659
FRAMEWORK PROPOSAL FOR ADVANCING THE BILATERAL RELATIONS BETWEEN THE HELLENIC REPUBLIC AND THE REPUBLIC OF MACEDONIA	664
GREECE-MACEDONIA JOINT COMMITTEE ON EDUCATION AND HISTORY	666
MEDIATOR MATTHEW NIMETZ OFFICIAL PROPOSAL -INTEGRAL BASIC TEXT- (19 February 2008)	668
MEDIATOR MATTHEW NIMETZ OFFICIAL PROPOSAL (26 March 2008)	672
BUCHAREST SUMMIT DECLARATION	674
MACEDONIA’S NAME: BREAKING THE DEADLOCK EUROPE BRIEFING NO. 52 (12 January 2009)	692
EPILOGUE	695
PARTICIPANTS	703
LIST OF ACRONYMS	713
INDEX	719

LIST OF ACRONYMS⁸⁰⁹

- ABC – Australian Broadcasting Corporation;
ABECEDAR – a primer intended for Macedonians from Aegean Macedonia, which was printed in Greece (1925);
Acts – the book *Acts of the Apostles* which is part of the New Testament of the *Bible* (The Holy Script);
AEGEE – European Students' Forum (Association des États Généraux des Étudiants de l'Europe);
AIESEC – International Association of Students in Economics and Business (Association Internationale des Étudiants en Sciences Économiques et Commerciales);
ANA – Albanian National Army (paramilitary terrorist organization);
ANA – Athens News Agency;
ASNOM – Anti-Fascist Assembly for Macedonian National Liberation;
AU – African Union;
BBC – British Broadcasting Corporation;
BCF – Balkan Communist Federation;
BiH – Bosnia and Herzegovina;
CFE – Conventional Armed Forces in Europe;
CIA – Central Intelligence Agency;
CID – Center for Institutional Development;
CIP – Cataloging in Publication;
CoE – Council of Europe;
CPB – Center for Peace in the Balkans;
CSCE – Conference on Security and Co-operation in Europe (now OSCE);
CV – Curriculum vitae;
DA – Democratic Alternative;
DFY – Democratic Federal Yugoslavia;
DOM – Democratic Renewal of Macedonia;
DP – Democratic Party;
DPA – Democratic Party of Albanians;
DS – Democratic Union;

⁸⁰⁹ The list of frequently used acronyms in the text has been made by Dimitar Apasiev.

DUI – Democratic Union for Integration;
EAPC – Euro Atlantic Partnership Council;
EBLUL – European Bureau for Lesser Used Languages;
EC – European Commission (executive branch of EU);
EC – European Council;
EC – European Communities (forerunner of the European Union);
ECCY – European Council Conference on Yugoslavia;
ECHR – European Convention on Human Rights adopted under
the auspices of the Council of Europe;
ECHR – European Court of Human Rights, seated in Strasbourg
(France);
EEC – European Economic Community;
EFA – European Free Alliance (Rainbow, the party of Macedonian
minority in Greece is member of EFA);
EPLC – European Public Law Center „RES PVBLICA“ (its seat is
in Athens);
EPP – European Political Party – Rainbow, the party of Macedo-
nian minority in Greece is member of EPP;
EUFOR – EU mission in Chad/Central African Republic;
ELSA – The European Law Students Association;
EP – European Parliament;
ESE – Association for Emancipation, Solidarity and Equality of
Women of Republic of Macedonia;
EU – European Union;
EAM – Central Committee of the Greek National Liberation
Front;
ELAS – Greek People’s Liberation Army;
FCE – First Cambridge Certificate in English;
FDI – Foreign Direct Investments;
FIFA – International Federation of Association Football (Federa-
tion Internationale de Football Association);
FON – Faculty of Social Sciences (the first private university in
Macedonia);
FOSIM – Foundation Open Society Institute Macedonia“ (popu-
larly known as Soros Foundation);
FP – Federal Republic;
FPY – Federal Republic of Yugoslavia (subsequently Serbia and
Montenegro);
FUEN – Federal Union of European Nationalities;
FYROM – the Former Yugoslav Republic of Macedonia;

FYROM – The Former Yugoslav Republic of Macedonia;
G7 – Group of Seven;
G8 – Group of Eight;
GHM – Greek Helsinki Monitor;
GOX – Greek Orthodox Church;
HCHR – Helsinki Committee for Human Rights;
HQ – Headquarters;
HS – Holy Synod;
IAEA – International Atomic Agency;
ICG – International Crisis Group;
ICG – International Crisis Group;
ICI – Istanbul Cooperation Initiative;
ICJ – International Court of Justice in The Hague;
ICP – NATO Individual Cooperation Programs;
IMF – International Monetary Fund;
IPAP – Individual Partnership Action Plan
IPriL – International Private Law;
ISAF – International Security Assistance Force;
JNA – Yugoslav People’s Army;
KFOR – International Security Forces in Kosovo (Kosovo Force);
KKE – Greek Communist Party;
KSCS – Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes;
LD – League for Democracy;
LDP – Liberal Democratic Party of Macedonia;
LoN – League of Nations;
LP – Liberal Party;
MA.KI.VE. – Macedonian Movement for Balkan Prosperity;
MAO – Macedonian Anti-Fascist Organization
MAP – Membership Action Plan (i.å. Action Plan for NATO membership);
MAT – Macedonian Air Transport;
MD – Ministry of Defense;
MFA – Ministry of Foreign Affairs;
MIA – Macedonian Information Agency;
MILS – Macedonian Information Liaison Service;
MKD – International country code for Macedonia;
MOC – Macedonian Orthodox Church;
MOI – Ministry of Interior;
MRG – Minority Rights Group International;
MRO – Macedonian Revolutionary Organization;

MRTV – Macedonian Radio and Television (same as MTV);
MTV – Macedonian Television (same as MRTV);
NATO – North Atlantic Treaty Organization;
NDC – Nansen Dialogue Centre;
NDP – National Democratic Party;
NGO – Non – governmental organization;
NIP – News Publishing Agency;
NLA – National Liberation Army (terrorist-extremist Albanians organization, continuation of the paramilitary KLA);
NSDP – New Social Democratic Party;
NTM I – NATO Training Mission in Iraq;
NY – New York;
OMPEM – “Organization of the Macedonian Descendants from the Aegean part of Macedonia” seated in Bitola;
OSCE – The Organization for Security and Co-operation in Europe; its forerunner was KEBS;
OUM – Organization of United Macedonians (Canada);
PASOK – Pan-Hellenic Socialist Movement (Greek: **Panellenio Socialistiko Kinima**) i.e. Greek centre-left political party;
PDP – Party for Democratic Prosperity;
PE – Public Enterprise;
PEN – World Writers’ Association;
PfP – Partnership for Peace Program;
POMNI – Revival and Unification of the Macedonian National Ideals;
PR – Public Relations;
PRM – People’s Republic of Macedonia;
Revelation – book Revelation of St. John the Apostle, an integral part of the New Testament, the last part of the Holy Bible;
RF – Russian Federation;
RG – Republic of Greece;
RM – Republic of Macedonia;
SC – UN Security Council;
SCG – Serbia and Montenegro;
SDSM – Social Democratic Union of Macedonia;
SEE – South East Europe;
SEEU – South East European University (“Van der Stuhl”) - Tetovo
SEP – Secretariat for European Affairs at the Government of the Republic of Macedonia (previously Secretariat for European Integration);

SFRY – Socialist Federal Republic of Yugoslavia;
 SLMO - Secret Liberation Macedonian Organization
 SLMO – Secret Liberation Macedonian Organization, in region
 around Edessa (Voden) in Aegean Macedonia, during the World War II
 (1939-1945);
 SMK – World Macedonian Congress;
 SOC – Serbian Orthodox Church;
 SOFA – Status of Forces Agreement signed with Macedonia;
 SOG – Summer Olympic Games;
 SPM – Socialist Party of Macedonia;
 TMORO – Secret Macedonian Odrin Revolutionary Organiza-
 tion;
 TV – television;
 TNID – Publishing Company;
 UDF – Union for French Democracy;
 UK – United Kingdom;
 UMD – United Macedonian Diaspora;
 UN – United Nations;
 UNAMA – United Nations Assistance Mission in Afghanistan;
 UNESCO – United Nations Educational, Scientific and Cultural
 Organization;
 UNHCR – United Nations High Commissioner for Refugees;
 UNPREDEP – United Nations Preventive Deployment Force;
 UNSCR – designation for adopted United Nations Security Coun-
 cil resolution;
 USA – The United States of America;
 USSR – Union of Soviet Socialist Republics;
 VMRO – Internal Macedonian Revolutionary Organization;
 VMRO - NP – Internal Macedonian Revolutionary Organization
 – People’s Party;
 VMRO (United) – Internal Macedonian Revolutionary Organi-
 zation - United;
 VMRO-DPMNE – Internal Macedonian Revolutionary Organi-
 zation – Democratic Party for Macedonian National Unity
 WEF – World Economic Forum, traditionally held in the winter
 resort Davos (Switzerland);
 WMD – Weapons of Mass Destruction;
 WTO – World Trade Organization;